



Government
Publications

ADVANCING FOR
ENTREPRENEURS

Building a 21st Century
Economy Together

SEED CAPITAL PROGRAM



Atlantic Canada
Opportunities
Agency

Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Canada

Making It YOUR Business

More Atlantic Canadians are starting their own businesses than ever before, and it's not hard to see why. Being an entrepreneur offers independence, the chance to make your own decisions and do things your own way, and the potential for tremendous rewards.

The Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA), in partnership with the Community Business Development Corporations (CBDCs) and other organizations, helps Atlantic Canadians acquire the business skills and capital they need to start, modernize and expand their businesses.

SEED CAPITAL PROGRAM

ACOA's **Seed Capital Program** provides loans to start, expand or improve a small business, as well as acquire business skills training.

- Up to \$20,000 is available per applicant in the form of a repayable, unsecured personal loan with flexible interest and repayment terms.
- Up to \$2,000 is available per applicant for specialized training and business counselling.



ELIGIBILITY

- Applicants must reside in Atlantic Canada.
- Applicants must be the majority owners of their business.
- Applicants under 35 years of age may use the loan to start-up, expand or modernize a business.
- Applicants 35 years of age and older may use the loan to start a new business only.
- The loan may be used to leverage other investments.
- The loan cannot be used to purchase an existing business.
- The loan cannot be used for refinancing existing debts or business restructuring.

For more information on the
Seed Capital Program, please contact:
Canada Business Service Centre

1-800-668-1010

or ACOA's Web site at
www.acoa.gc.ca/seed

ISBN Number: IU89-4/12-2005E
Catalogue Number: 0-662-40510-2
ACOA: 2005-05



FINANCEMENT POUR ENTREPRENEURS

Bâtir une économie du
XXI^e siècle ensemble

3 1761 11551351 7



PROGRAMME DE CAPITAL D'APPOINT



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency

Canada

Faites-en VOTRE affaire

Les gens du Canada atlantique qui lancent leur propre entreprise sont plus nombreux que jamais, et ce n'est pas difficile de comprendre pourquoi. Les gens qui travaillent à leur compte sont indépendants, ils peuvent prendre leurs propres décisions, ils font les choses à leur façon, et ils peuvent tirer des récompenses énormes.

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), en partenariat avec les Corporations au bénéfice du développement communautaire (CBDC) et d'autres organismes, aide les gens du Canada atlantique à acquérir les compétences en affaires et les capitaux dont ils ont besoin pour mettre sur pied, moderniser et agrandir leurs entreprises.

PROGRAMME DE CAPITAL D'APPOINT

Le **Programme de capital d'appoint** de l'APECA prévoit des prêts pour mettre sur pied, agrandir ou améliorer une petite entreprise, ainsi que pour acquérir des compétences en affaires.

- Vous pourriez obtenir un prêt personnel remboursable jusqu'à concurrence de 20 000 \$ assorti d'un taux d'intérêt et de modalités de remboursement souples, sans avoir à fournir de garantie.
- Un montant jusqu'à concurrence de 2 000 \$ est disponible pour couvrir les coûts de la formation spécialisée et du counselling en affaires.



ADMISSIBILITÉ

- Les requérants doivent habiter au Canada atlantique.
- Les requérants doivent être propriétaires majoritaires de leur entreprise.
- Les requérants âgés de moins de 35 ans peuvent investir leur prêt dans la mise sur pied, l'agrandissement ou la modernisation d'une entreprise.
- Les requérants de 35 ans et plus doivent appliquer leur prêt à la mise sur pied d'une entreprise.
- Les prêts peuvent servir de levier financier pour attirer d'autres investisseurs.
- Les prêts ne peuvent pas être utilisés pour acheter une entreprise existante.
- Les prêts ne peuvent pas être utilisés pour refinancer des dettes existantes ou restructurer une entreprise.

Pour plus d'information sur le
Programme de capital d'appoint,
veuillez communiquer avec
le **Centre de services aux
entreprises du Canada**

1 800 668-1010

ou consulter le site Web de l'APECA à
www.apeca.gc.ca/capitaldappoint

Numéro ISBN : IU89-4/12-2005F
Numéro de catalogue : 0-662-74141-0
APECA : 2005-05

